

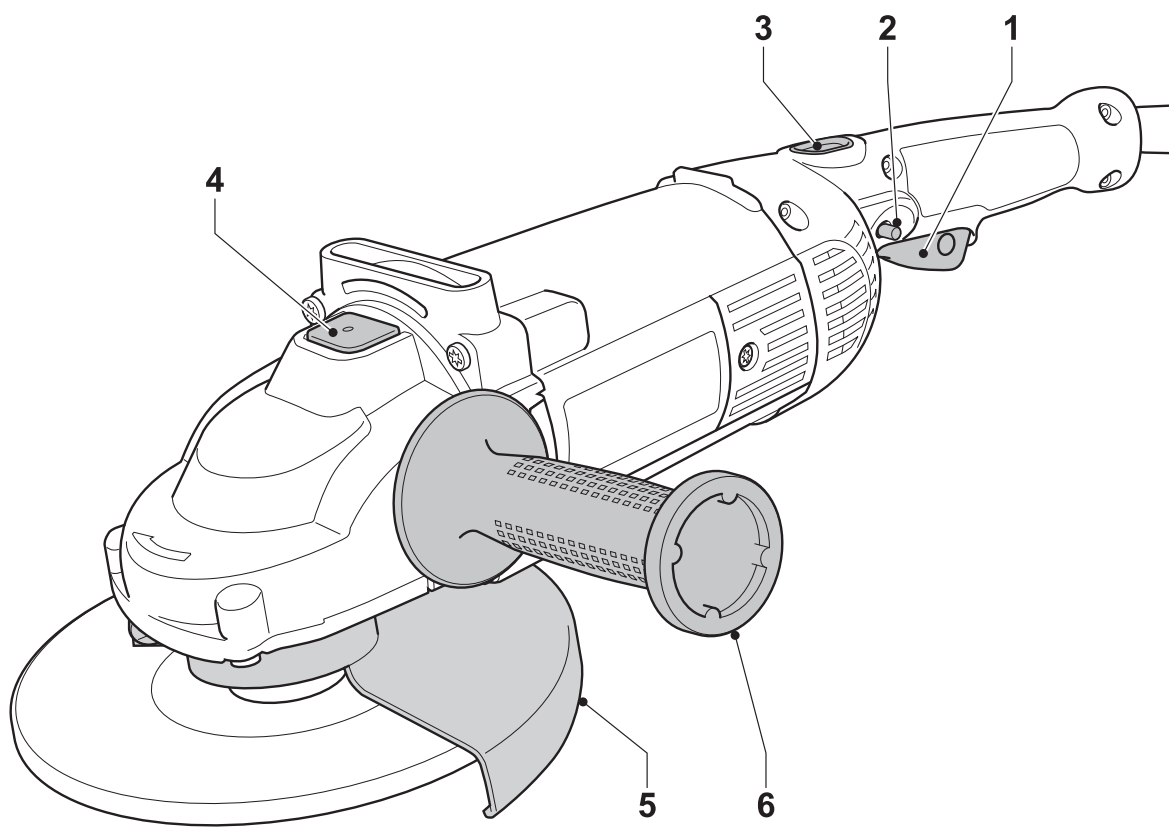
---

# **DEWALT**

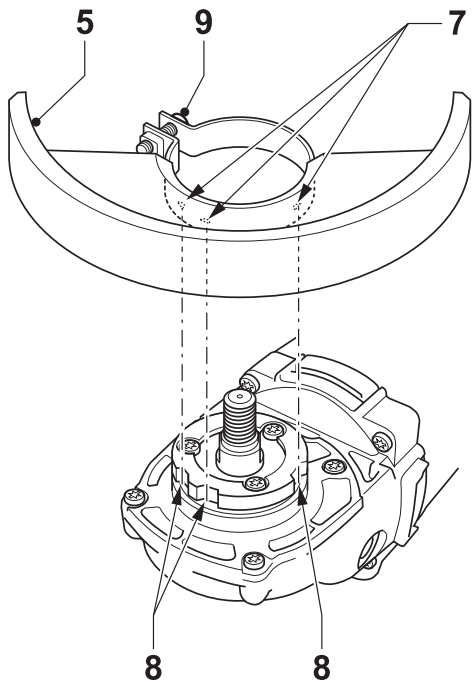
---

555555-06 PL

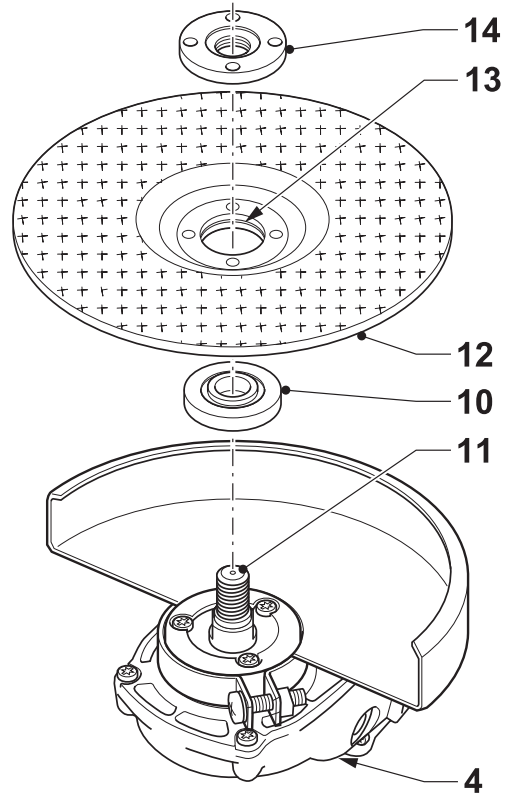
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**MODEL D28490**  
**D28491**  
**D28492(K)**  
**D28493**



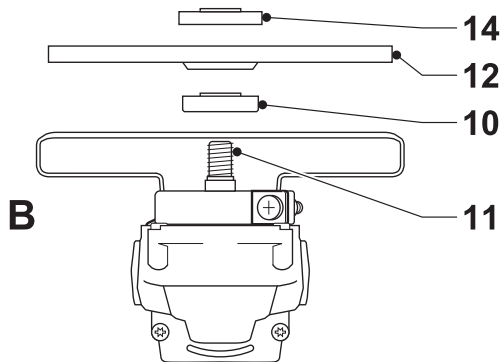
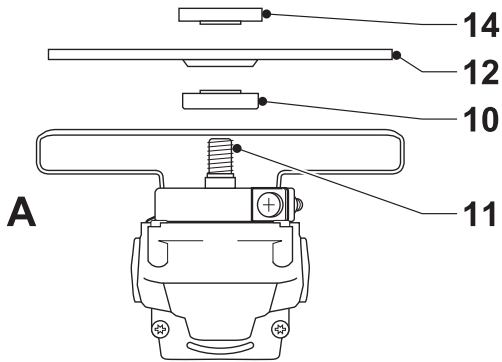
**A**



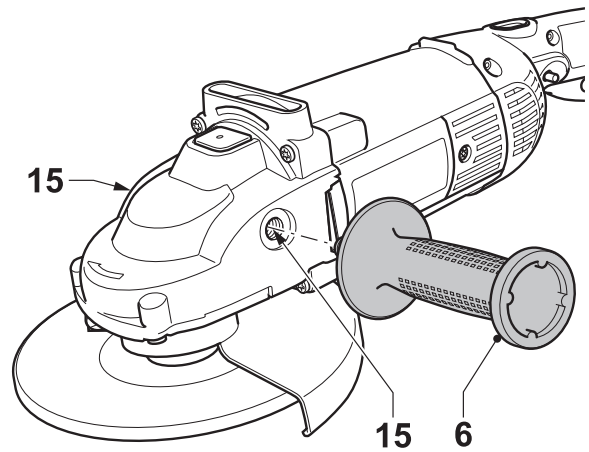
**B**



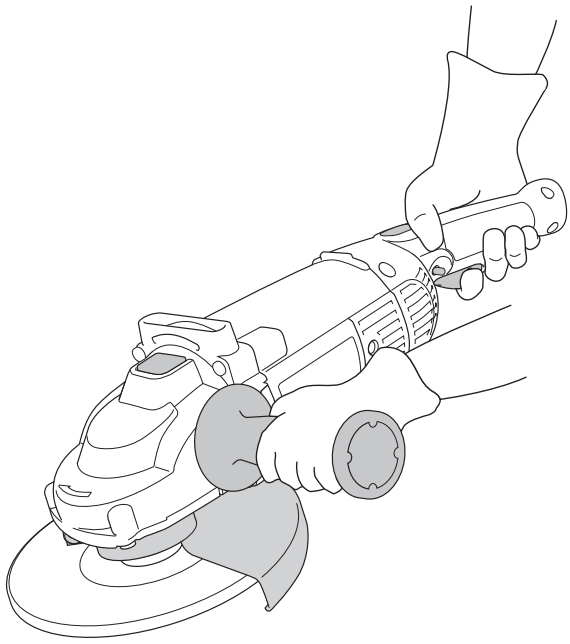
**C1**



**C2**



**D**



**E**

# SZLIFIERKA KĄTOWA D28490/D28491/D28492(K)/D28493

## Serdeczne gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie urządzenia firmy DEWALT, która zgodnie ze swoją długoletnią tradycją oferuje tylko innowacyjne i wypróbowane w licznych testach, wysokiej jakości produkty dla specjalistów. Wiele lat doświadczeń i ciągły rozwój sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych elektronarzędzi.

## Dane techniczne

		D28490	D28491	D28492(K)	D28493
Napięcie	(V)	230	230	230	230
Pobór mocy	(W)	2000	2000	2200	2200
Prędkość obrotowa biegu jałowego	(obr/min)	6500	8500	6500	8500
Średnica tarczy	(mm)	230	180	230	180
Średnica wrzeciona		M14	M14	M14	M14
Masa	(kg)	4,6	4,6	4,6	4,6

## Minimalne natężenie prądu bezpiecznika

Elektronarzędzia zasilane prądem o napięciu 230 V 10 A

W instrukcji tej zastosowano następujące symbole:



Uwaga! Nieprzestrzegając wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, narażasz się na doznanie urazu ciała, utratę życia lub uszkodzenie narzędzia!



Napięcie elektryczne

## Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 szlifierka kątowa
  - 1 osłona tarczy
  - 1 rękojeść dodatkowa
  - 1 zestaw pierścieni kołnierзовych
  - 1 klucz widełkowy
  - 1 walizka transportowa (tylko modele K)
  - 1 instrukcja obsługi
  - 1 rysunek szlifierki w rozłożeniu na części
- Sprawdź, czy szlifierka i jej akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
  - Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

## Opis szlifierki (rys. A)

Szlifierka kątowa D28490/D28491/D28492(K)/D28493 jest przeznaczona do profesjonalnego szlifowania i cięcia.

- 1 Wyłącznik
- 2 Guzik blokujący (nie dla Francji)
- 3 Guzik zwalniający
- 4 Blokada wrzeciona
- 5 Osłona tarczy
- 6 Rękojeść dodatkowa

## Bezpieczeństwo elektryczne

Silnik elektryczny jest przystosowany do zasilania prądem o tylko jednym napięciu. Dlatego sprawdź, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej szlifierki kątowej.



Szlifierka kątowa DEWALT zgodnie z normą EN 50144 jest podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna.

## Wymiana kabla sieciowego lub wtyczki

Uszkodzony kabel sieciowy lub wtyczka mogą być wymienione tylko przez specjalistę elektryka. Wysłużony kabel sieciowy lub wtyczkę należy następnie fachowo zlikwidować zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska.

## Przedłużacz

Używaj przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez

elektronarzędzie (patrz Dane techniczne). Jego minimalny przekrój powinien wynosić 1,5 mm<sup>2</sup>. Zawsze całkowicie odwijaj kabel z bębna.

## Montaż i regulacja



Przed rozpoczęciem montażu i regulacji zawsze wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

### Zdejmowanie i zakładanie osłony tarczy (rys. B)

- Ułóż szlifierkę kątową na stole wrzecionem do góry.
- Występy (7) zgraj z wycięciami (8).
- Nasadź osłonę (5) i obróć ją do żądanej pozycji.
- Dobrze dokręć śrubę (9).
- By zdjąć osłonę tarczy, poluzuj śrubę.



Nigdy nie używaj szlifierki bez założonej osłony tarczy.

### Zakładanie i zdejmowanie tarcz szlifierskich lub tnących (rys. rys. C1 i C2)

- Tak ułóż szlifierkę na stole, by osłona tarczy znalazła się na górze.
- Prawidłowo załóż wewnętrzny pierścień kołnierzowy (10) na wrzeciono (11) (rys. C1).
- Załóż tarczę (12) na pierścień kołnierzowy (10). Gdy tarcza zawiera środkową wypukłość (13), musi ona być zwrócona w stronę pierścienia kołnierzowego (10).
- Nakręć zewnętrzny pierścień kołnierzowy (14) na wrzeciono (11) (rys. C2):
  - przy zakładaniu tarczy szlifierskiej (A) odsadzenie pierścienia kołnierzowego (14) musi być zwrócone w stronę tarczy;
  - przy zakładaniu tarczy tnącej (B) odsadzenie pierścienia kołnierzowego (14) musi być zwrócone na zewnątrz.
- Naciśnij przycisk blokady wrzeciona (4) i obróć wrzeciono (11) aż do zablokowania.
- Dostarczonym kluczem widełkowym dokręć pierścień kołnierzowy (14).
- Zwolnij przycisk blokady wrzeciona.
- By zdjąć tarczę, kluczem widełkowym odkręć pierścień kołnierzowy (14).



Nigdy nie używaj uszkodzonej tarczy.

### Montaż stalowej szczotki drucianej

- Stalową szczotkę drucianą nakręć bezpośrednio na wrzeciono bez użycia elementu dystansowego i gwintowanego pierścienia kołnierzowego.

### Mocowanie rękojeści bocznej (rys. D)

- Wkręć rękojeść boczną (6) do oporu w jeden z przewidzianych do tego celu otworów (15) z boku obudowy przekładni.

### Trzymanie szlifierki (rys. E)

- W czasie pracy trzymaj szlifierkę tak, jak pokazano na rysunku.



- Dla własnego bezpieczeństwa zawsze trzymaj szlifierkę obiema rękami.
- Na czas pracy zawsze zakładaj rękawice ochronne.
- **Ostrzeżenie!** Podczas pracy obudowa przekładni silnie się nagrzewa.

## Instrukcja obsługi



- Zawsze przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obowiązujących przepisów.
- Zamocuj przedmiot obrabiany.
- Tylko lekko naciskaj na szlifierkę. Nie wywieraj boczego nacisku na tarczę.
- Unikaj przeciążania elektronarzędzia. Gdyby szlifierka za bardzo się nagrzała, pozostaw ją załączoną przez kilka minut na biegu jałowym.

### Przed rozpoczęciem pracy:

- Załóż odpowiednią osłonę oraz tarczę szlifierską lub tnącą. Nie używaj nadmiernie zużytych tarcz.
- Upewnij się, czy wewnętrzny i zewnętrzny pierścień kołnierzowy są prawidłowo zamontowane.
- Sprawdź, czy tarcza szlifierska lub tnąca obraca się w kierunku strzałki (na osłonie i obudowie szlifierki).

### Załączanie i wyłączanie (rys. A)

Wyłącznik zawiera guzik zwalniający bądź przycisk blokujący trybu pracy ciągłej.

### **Wyłącznik (1) z przyciskiem blokującym (2)**

- By załączyć szlifierkę, naciśnij guzik zwalniający (3), a następnie wyłącznik (1). Zwolnij guzik (3).
- By załączyć szlifierkę na stałe, naciśnij wyłącznik (1), a następnie przycisk blokujący (2). Teraz wyłącznik można zwolnić.
- By zatrzymać szlifierkę, zwolnij wyłącznik.
- By zatrzymać szlifierkę załączoną na stałe, na chwilę naciśnij wyłącznik i zaraz go zwolnij. Po zakończeniu pracy zawsze wyłączaj szlifierkę. Wtyczkę kabla wolno wyjąć z gniazda sieciowego tylko wtedy, gdy szlifierka jest wyłączona.



Nigdy nie załączaj ani nie wyłączaj szlifierki pod obciążeniem.

### **Cięcie metalu**

- Przy cięciu metalu stosuj wyłącznik ochronny różnicowo-prądowy, by zminimalizować ryzyko porażenia prądem elektrycznym, które stwarza pył metalowy.
- W razie zadziałania wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego oddaj szlifierkę do autoryzowanego warsztatu naprawczego DEWALT.



W ekstremalnych warunkach pracy przy cięciu metalu istnieje niebezpieczeństwo gromadzenia się przewodzącego pyłu we wnętrzu obudowy maszyny. Może on doprowadzić do zniszczenia izolacji ochronnej, co grozi porażeniem prądem elektrycznym.

By nie dopuszczać do gromadzenia się pyłu metalowego we wnętrzu maszyny, zalecamy codziennie czyścić szczeliny wentylacyjne. Patrz punkt „Konservacja”.

By uzyskać więcej informacji na temat właściwych akcesoriów, zwróć się do swojego dilerka.

### **Konservacja**

Szlifierka kątowna firmy DEWALT odznacza się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest jej regularne czyszczenie.



### **Smarowanie**

Elektronarzędzie nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania.



### **Czyszczenie**

Dbaj o to, by szczeliny wentylacyjne zawsze były odsłonięte i regularnie przecieraj obudowę miękką szmatą.

### **Czyszczenie szczelin wentylacyjnych**

By uniknąć gromadzenia się pyłu w szlifierce, zalecamy codziennie czyścić szczeliny wentylacyjne.

- Wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- Przedmuchał szczeliny wentylacyjne suchym, sprężonym powietrzem.
- Oczyść szczeliny wentylacyjne miękką szczoteczką lub suchą szmatą. Nie używaj do tego celu żadnych metalowych przedmiotów, gdyż mogą one uszkodzić elementy we wnętrzu szlifierki.

### **Ochrona środowiska**



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt DEWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do punktów zbiorczych.

Firma DEWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi



przepisami. Usługa ta jest bezpłatna. By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Deklaracja zgodności z normami UE



**D28490/D28491/D28492(K)/D28493**

Firma DEWALT deklaruje niniejszym, że w/w modele szlifierek kątowych zostały wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 98/37/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, 86/188/EWG, EN50144-1, EN 50144-2-3, EN 55014-2, EN 55014-1, EN 61000-3-2 i EN 61000-3-3.

Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod podanym niżej adresem lub w jednej z naszych filii wymienionych na tylnej okładce instrukcji obsługi.

Poziom ciśnienia akustycznego	
Poziom ciśnienia akustycznego	92 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	103 dB(A)
Współczynnik niepewności poziomu ciśnienia akustycznego	3 dB(A)
Współczynnik niepewności poziomu mocy akustycznej	3 dB(A)

Ważona wartość skuteczna przyspieszeń na rękojeści:

D28490	D28491	D28492(K)	D28493
Zmierzona według normy EN 50144			
5,2 m/s <sup>2</sup>	4,2 m/s <sup>2</sup>	4,7 m/s <sup>2</sup>	4,1 m/s <sup>2</sup>

Dyrektor Działu Konstrukcyjnego  
Horst Großmann  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein, Niemcy, 22.09.2006

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

**Przy korzystaniu z elektronarzędzi przestrzegaj obowiązujących przepisów bhp, by zminimalizować ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru i doznania urazu ciała. Przed użyciem narzędzia przeczytaj podane niżej przepisy bezpieczeństwa pracy i dobrze zapamiętaj je na przyszłość! Przechowuj tę instrukcję na wypadek, gdyby znów była kiedyś potrzebna.**

### Wskazówki ogólne

- 1 Utrzymuj porządek w miejscu pracy**  
Nieporządek w miejscu pracy grozi wypadkiem.
- 2 Uwzględniaj wpływy otoczenia**  
Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu. Nie używaj go w wilgotnym ani mokrym otoczeniu. Zadbaj o dobre oświetlenie miejsca pracy (250 - 300 luks). Nie załączaj elektronarzędzia w miejscach, gdzie występuje niebezpieczeństwo pożaru bądź wybuchu, jak na przykład w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- 3 Nie dopuszczaj dzieci do miejsca pracy!**  
Nie dopuszczaj dzieci, osób postronnych ani zwierząt do miejsca pracy i pilnuj, by nie dotykały elektronarzędzia ani kabla sieciowego.
- 4 Zakładaj odpowiednią odzież ochronną**  
Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, gdyż mogą one zostać pochwycone przez obracające się części elektronarzędzia. Przy pracy na wolnym powietrzu godne polecenia są rękawice ochronne i obuwie na szorstkiej podeszwie. Na długie włosy zakładaj specjalną siatkę ochronną.
- 5 Ochrona osobista**  
Zawsze używaj okularów ochronnych. Zakładaj maskę przeciwpyłową, jeżeli podczas pracy w powietrze jest wzbijany pył lub drobiny obrabianego materiału. Gdy są one gorące, ubierz żaroodporny fartuch. Przy wysokim poziomie ciśnienia akustycznego lub nieprzyjemnym hałasie zakładaj specjalne naszники ochronne. Nie zapomnij o kasku ochronnym.
- 6 Chroń się przed porażeniem prądem elektrycznym**  
Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. W ekstremalnych warunkach



zastosowania (na przykład duża wilgotność, unoszenie się pyłu metalowego itp.) bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie transformatora separującego lub wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.

**7 Zachowuj stabilną postawę**

Zachowuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.

**8 Zawsze zachowuj uwagę**

Koncentruj się na swojej pracy. Postępuj rozsądnie. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony.

**9 Zabezpiecz obrabiany przedmiot**

Używaj urządzeń mocujących lub imadła do przytrzymywania przedmiotu obrabianego. Gdy przedmiot ten jest dobrze zamocowany, możesz obsługiwać elektronarzędzie dwiema rękami.

**10 Używaj urządzeń do odsysania pyłu!**

Jeżeli producent przewidział urządzenia do odsysania pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamontowane.

**11 Nie pozostawiaj wetkniętych kluczy do mocowania narzędzi**

Przed załączeniem sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.

**12 Przedłużacz**

Przed użyciem elektronarzędzia sprawdź przedłużacz i wymień go w razie wykrycia uszkodzenia. Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu i odpowiednio oznakowane przedłużacze.

**13 Używaj odpowiednich narzędzi roboczych**

W niniejszej instrukcji opisano zastosowanie elektronarzędzia zgodne z przeznaczeniem. Do ciężkich prac nie używaj zbyt słabych narzędzi roboczych ani przystawek. Optymalną jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz tylko przy użyciu właściwego narzędzia. Nie przeciążaj elektronarzędzia.

**Ostrzeżenie!** Używanie innych nasadek i wyposażenia niż zalecane w tej instrukcji lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem produktu może doprowadzić do wypadku.

**14 Kontroluj elektronarzędzie pod względem uszkodzeń**

Przed użyciem sprawdź elektronarzędzie i kabel sieciowy, czy są całkowicie sprawne. Nie zapomnij przy tym o ruchomych

elementach. By zapewnić nienaganną pracę elektronarzędzia, wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane, a uszkodzone elementy i urządzenia zabezpieczające naprawione lub wymienione. W żadnym wypadku nie używaj elektronarzędzia z niesprawnym wyłącznikiem czy też jakimkolwiek innym wadliwym elementem. W razie potrzeby zleć wymianę autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu DEWALT. Nie próbuj samemu naprawiać elektronarzędzia.

**15 Wyjmij wtyczkę sieciową**

Wyłącz elektronarzędzie i odczekaj, aż się zatrzyma, zanim pozostawisz je bez nadzoru. W razie nieużywania elektronarzędzia, przed rozpoczęciem wykonywania prac konserwacyjnych, czy też przy wymianie narzędzia roboczego bądź jakiegokolwiek innej części zawsze wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

**16 Uważaj, by nie doszło do niezamierzonego załączenia**

Elektronarzędzia przyłączonego do sieci nie przenoś z palcem opartym na wyłączniku. Przy przyłączaniu kabla zasilającego do sieci najpierw upewnij się, czy elektronarzędzie jest wyłączone.

**17 Ostrożnie obchodź się z kablem**

Nie przenoś elektronarzędzia za kabel ani nie używaj kabla do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.

**18 Bezpiecznie przechowuj swoje narzędzia!**

Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

**19 Starannie konserwuj swoje narzędzia**

Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia, gdyż jest to warunkiem bezpieczeństwa pracy. Stosuj się do instrukcji konserwacji i wymiany narzędzi. Wszystkie rękojeści i wyłączniki powinny być suche, czyste, niezabrudzone olejem ani smarem.

**20 Naprawy:**

Opisywane elektronarzędzie jest zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. Naprawy zlecaj tylko autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu firmy DEWALT. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez

uprawnionych do tego specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych; w przeciwnym razie użytkownik naraża się na nieprzewidywalne konsekwencje.

### **Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy szlifierek kątowych**

- Opisywana szlifierka jest przeznaczona do szlifowania oraz przecinania muru i stali.



Nie przecinaj ani nie szlifuj metali lekkich zawierających ponad 80% magnezu, gdyż są one palne.

- Używaj wyłącznie tarcz tnących i szlifierskich zbrojonych włóknem szklanym.
- Używaj wyłącznie płaskich bądź wypukłych tarcz szlifierskich i tnących.
- Używaj wyłącznie tarcz tnących i szlifierskich zalecanych przez producenta.
- Maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa tarczy szlifierskiej lub tnącej bądź innych właściwych akcesoriów nie może być mniejsza od wartości prędkości obrotowej biegu jałowego szlifierki podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia.
- Nie przecinaj przedmiotów obrabianych grubości większej niż maksymalna głębokość cięcia tarczy tnącej.
- Nie używaj tarcz tnących ani szlifierskich o wymiarach innych niż określone w danych technicznych. Nie stosuj żadnych elementów dystansowych przy zakładaniu tarczy na wrzeciono. Nie zakładaj pierścieni redukcyjnych do tarcz o większym otworze.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj tarcze tnące i szlifierskie. Nie używaj tarcz złuszczonech, pękniętych ani też uszkodzonych w jakikolwiek inny sposób.
- Jeżeli występują, sprawdź pierścienie kołnierzowe, czy zostały założone na wrzeciono przy mocowaniu tarczy.
- Przy zakładaniu tarczy z otworem gwintowanym sprawdź, czy gwint ma wystarczającą dla wrzeciona długość.
- Przed użyciem sprawdzaj, czy tarcza tnąca lub szlifierska jest właściwie zamocowana.
- Załącz szlifierkę i przynajmniej przez 30 s pozostaw ją na biegu jałowym w bezpiecznej pozycji. W razie stwierdzenia nadmiernych wibracji lub jakiegokolwiek innego defektu wyłącz szlifierkę i znajdź przyczynę.

- Nie używaj szlifierki bez prawidłowo założonej osłony tarczy.
- Sprawdź, czy przedmiot obrabiany jest dobrze zamocowany.
- Nie używaj szlifierki w pobliżu palnych cieczy, gazów ani pyłów. Iskry lub gorące drobiny mogą spowodować zapalenie się wybuchowych materiałów.
- W czasie używania szlifierki nie stój w płaszczyźnie obrotu tarczy. Nie pozwól, by ktokolwiek przebywał w obszarze pracy elektronarzędzia.
- Tarcz tnących nie używaj do szlifowania bocznego.
- W czasie pracy szlifierki nie uruchamiaj blokady wrzeciona.
- Miej na uwadze, że po wyłączeniu szlifierki tarcza jakiś czas jeszcze się obraca.
- Tarcze tnące i szlifierskie zawsze przechowuj w suchym miejscu.

### **Tabliczki na szlifierce**

Na szlifierce znajdują się następujące symbole:



Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.



Zakładaj okulary ochronne.



Zakładaj nauszники ochronne.

### **Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa**



- Jeśli to narzędzie będzie stosowane do metalu, należy się upewnić, że zostało włączone urządzenie do prądu szczytkowego, aby uniknąć ryzyka wywołanego pyłem metalowym.
- Jeśli urządzenie do prądu szczytkowego spowoduje odłączenie zasilania, należy skontrolować narzędzie w autoryzowanym serwisie DEWALT.

### **Dodatkowe prace konserwacyjne**



W ekstremalnych warunkach pracy może się gromadzić pył we wnętrzu obudowy, tak długo jak długo będzie obrabiany metal.

Może to prowadzić do uszkodzenia instalacji ochronnej w maszynie i powstania niebezpieczeństwa zwarcia elektrycznego.

Aby uniknąć gromadzenia się pyłu metalowego wewnątrz maszyny zaleca się czyścić codziennie szczeliny napowietrzające. W tym celu należy:

- wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego,
- wydmuchnąć suche powietrze pod ciśnieniem poprzez szczeliny napowietrzające.



Przy opisywanych pracach konserwacyjnych należy zakładać okulary ochronne.

# DEWALT

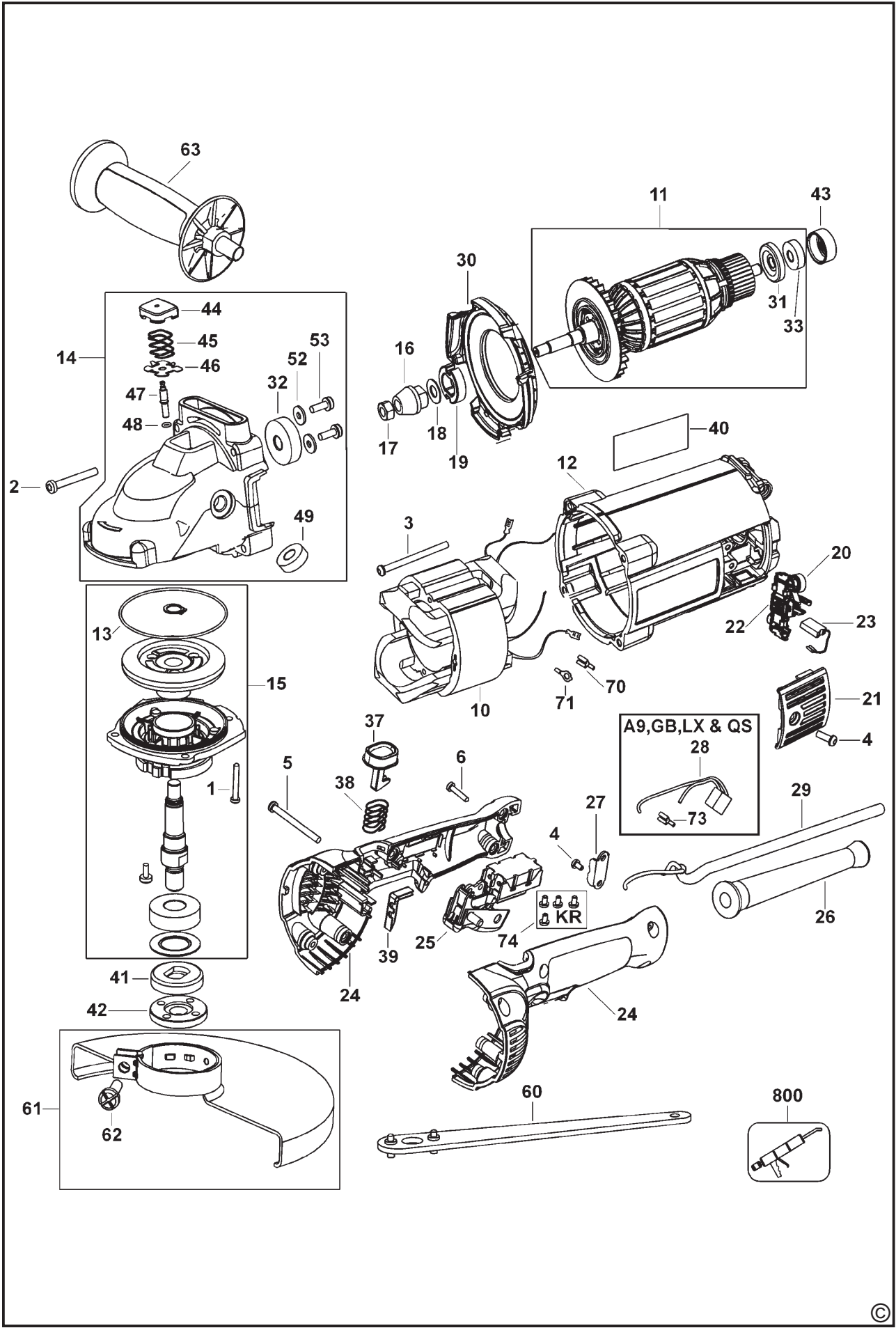
## Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte wyposażenie takie, jak: szczotki, piły tarczowe, tarcze ściernie, wiertła i inne akcesoria, jeżeli nie została do nich dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

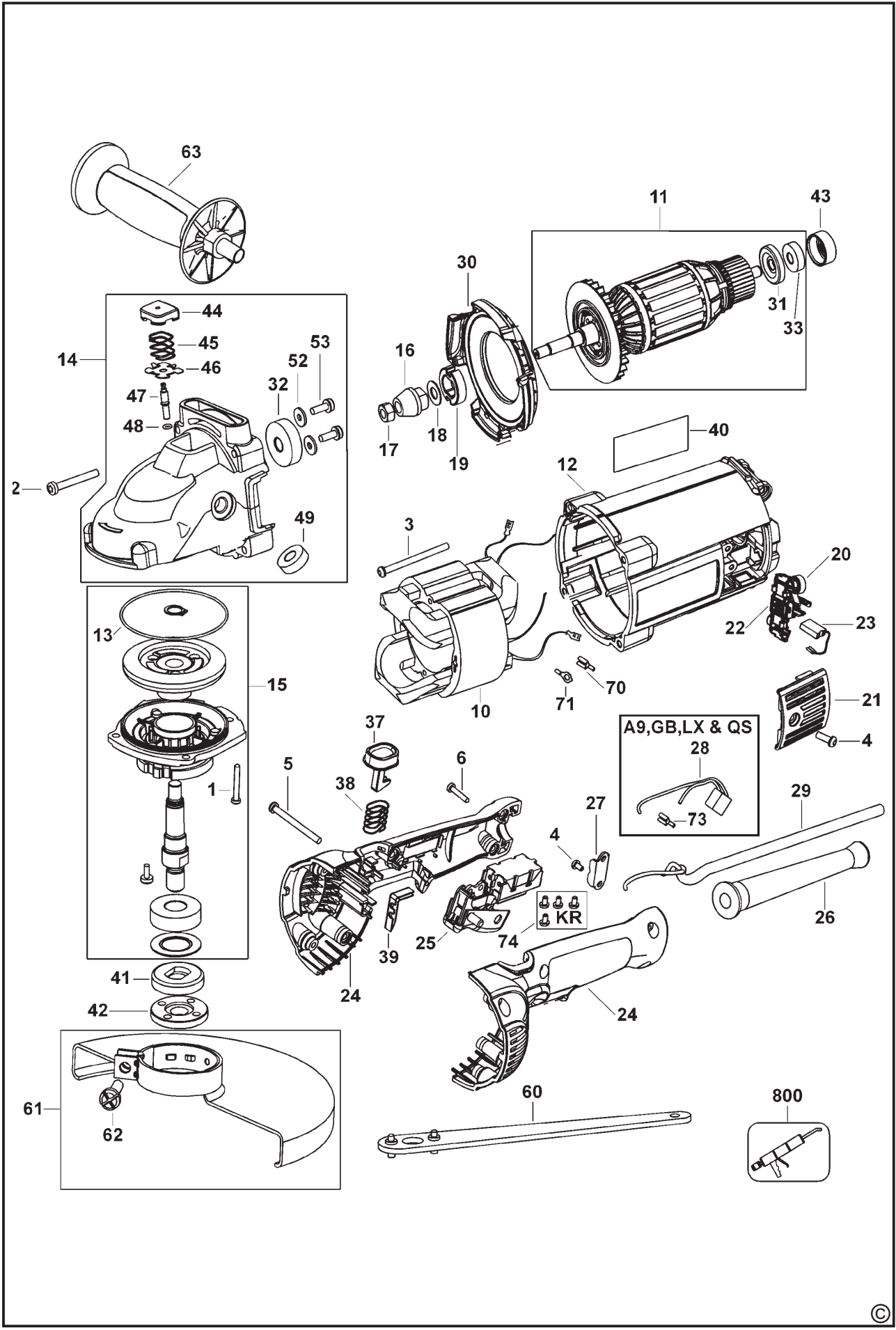
1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
  - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
  - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
  - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
  - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.

9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;
  - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów, a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DeWALT;
  - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
  - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
  - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
  - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia, taki jak: wiertła, tarcze pilarskie, tarcze szlifierskie, końcówki wkręcające, noże strugarskie, brzeszczoty, papier ścierny i inne elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa Klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**  
**ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa**  
**tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09**







**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST

**DEWALT**<sup>®</sup>

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**12**

**PL** miesięcy  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis



(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis